



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපට බෙතුරක් අලේලුගැලීමට ප්‍රථමවෙන් කොළඹ හොයාගැලීමට ප්‍රථමවෙන් කොළඹ දැනටමක් යෝජන අයෙකු යොදූ ඇති ඉස්කෑපු ප්‍රතිඵල් ප්‍රතිඵල් නියම නිවැරදි තෙවෙනු ඇත. මේ කොරු බෙතුර වෙත මෙය වෙත නිසි සමිහුණෙන් ප්‍රථම පිරි මට පැවති නිවැරදි තෙවෙනු ඇත. සැකචිලිය සරකාරින් ඇලේලීමට කැඳි නිර්ගෙවල් මුළු ඉස්කෑපු ප්‍රතිඵල් ප්‍රතිඵල් නිවැරදි තෙවෙනු ඇත.

ගුර්තවාරියෙයිප් පිශ්චතක් අල්ලත තිරුටුමක් කැඩුපිශ්චතක්පත්ත් අත්විකිරී ගවරුක්කුම ප්‍රපාලිස මුණ්ස්පෙක්තර් තෙශනත්වීත සිපාරිසිස්පෙරිල් කන්කොටේ සිංගැකුම්. තිරුටුමක් සැවත්තිරුප්පවරුක් බිරෝධමාය වුමක්තුවක්කිප්පාම්. තප්පිප්පොස මතියත්කාරුවාප් පිශ්චතතුවක් වෙළුමත් මතියත් මූණ්ස්පෙක්තර් තෙශනත්වීම කෙටුප්පෙත්තුවක්කොට්සාලාම්.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**H**ETTIGE PABILIS alias PABILIS PERERA ; charged with causing hurt with knife at Welmillia on April 8, 1901 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 25 years ; height, about 5 ft. 5 in. ; make, stout ; complexion, dark brown ; teeth, well set and regular ; eyes, black ; hair, black, tied into a knot ; wears moustaches ; beared, shaved ; birthplace and general residence, Welmillia in Rayigam korale ; haunts Rerukana, Medagama, and Colombo coal sheds ; is single ; father, dead ; mother, Nonohamy living in Welmillia ; brothers, Hettige Amarisa, cooly in Colombo coal sheds, and Gemeris of Moratuwa ; uncle, Carolis of Rerukana ; friends, Panagodage Carolis and Panagodage Pingoris ; is well known to the Police Vidanes of Welmillia and Kindelpitiya, Nos. 606 and 669. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 10,014 for his arrest.

**VISUVAR VELUPILLAI alias SINNAPOLISAN** ; charged with robbery at Nalloor on April 8, 1901 ; is a Tamil of the Vellala caste ; religion, Hindu ; age, about 35 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, ordinary ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; teeth, regular and well set ; eyes, black and round ; hair, black, has a kudumbi behind ; moustaches and beard, clean shaved ; has a scar on back ; birthplace and general residence, Kopay south in Valigamam east ; haunts Nalloor, Chiviatru, Eruvil, Sankanai, Kokkuvil, Urumpiray, and Pooneryn ; is married ; has a wife and two children, whom he deserted about 2 years ago ; brother-in-law, Kathiraso Kuddipillay of Kopay south ; brothers, Visuvar Muttu of Kopay south and Visuvar Ponnen of Kokkuvil ; friends, Valliappar Kutty of Nalloor and Nagan Sooriyan of Kopay south ; is well known to the headmen of Nalloor, Kopay south, and Thirunelveli and Fiscal's peons Vairamutto Vallipuram and Pillainar Sinnatamby of Nalloor. The Police Magistrate of Jaffna has issued warrant No. 28,353 for his arrest.

**PERIASAMY alias KAKAYEN** ; charged with theft from a dwelling-house at Dunsinane estate, Pundal-oya, on April 28, 1901 ; is a Tamil of the Agampadian caste ; religion, Hindu ; occupation, Kanakapulle ; age, about 25 years ; height, about 5 ft. ; make, ordinary ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; eyes, hazel and oval ; hair, blackish brown, has a kudumbi behind, and the rest shaved ; birthplace, Kuleangan Themmadura, India ; general residence, Themmaduratotam ; haunts Maturata, Yemalawatte, Dikoya, and Mallappoo ; is single ; elder brother Thandy Kangany and younger brother Vellacanno, both of Themmaduratotam ; is well known to Caruppen Thevan Mardappen Kangany and Komarasamy Kangany, all of Dunsinane estate. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 33,079 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### STOLEN.

**O**N May 13, 1901, from the vacant bungalow at Kabragallapatna : 2 brass handles and 1 door. Owner, The Proprietor, Monte Christo estate.

On May 18, 1901, from a house at Brunswick, Maskeliya : 1 brass betel stand, 2 brass chatties, 2 brass chembus, 1 small chembu. Owner, N. M. Muttiah, Brunswick.

On May 20, 1901, from house No. 42, Union place, Slave Island : 2 black Cannanore coats, 1 pair of black Cannanore trousers, 1 pair of white drill trousers with the letters "J. S." marked on it with black ink, 1 white pocket handkerchief with the letter "A" marked in the centre, 1½ yard of white long cloth. Owner, Joseph Samnel, Union place, Slave Island.

On May 21, 1901, from a dwelling-house at Kew road, Slave Island : 1 brass plate, 2 brass cups (one small and one large), 1 brass chatty, 3 brass pots (two small and one large), 1 brass tumbler, 1 small brass chatty, 1 German silver spoon, 4 children's clothing, about Rs. 3 in cash. Owner, Subadhar N. Mengayah, C. M. B. R. A., Colombo.

On May 21, 1901, from a house in Mariawatte, Gampola : 1 large white and black cock, 4 red hens, 1 red bantam hen. Owner, O. D. P. Perera, Teamaker, Mariawatte, Gampola.

### STRAYED.

**O**N May 13, 1901, from the jungle at Hawa Eliya : a black cow ; height, 3½ ft. ; horns, short ; tail, long ; age, 4 years. Owner, Mrs. A. Flynes, Hawa Eliya, Nuwara Eliya.



### வினாக்கள்.

**உ 1901 வெளி ஒட்டு 17 வெளி தீர்மானம் போன்று நிர்ணயிடப்பட்டது இல்லை.**

**இங்கே அவர்கள் :** கணக்கீடு சூரியன் 25, என்க பொருள், அதில் என் பொருள், அதிலே அதே வேறை.

உ 1901 வெளி ஒட்டு 18 வெளி தீர்மானம் போன்று நிர்ணயிடப்பட்டது இல்லை.

அதே வேறை கேட்கவேண்டும் ரீதியில் சொல்ல, அதே அதிலே கேட்கவேண்டும், அர். ஆர்.

### பிடிக்கத்தேடுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களின் விபரம்.

இந்திக்கே பெபிலிஸ் அல்லது பெபிலிஸ்பெரேஜ்; ககங் ம் ஆண்டு சித்திரையீர் அங் ட, வெல்மில் என்னிடத்தில் கந்தியால் காயப்படுத்தினானாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கெர்க்கமச்சாதி; புத்தச் சமயி; தொழில்-குளி; வயது-உடு; உயரம்-ஏற்குறையை இடு அடி கு அங்குலம்; பிளங்கு திரேகம்; பொதுச் சுறுவள்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-கறுப்பு; கலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது; மீண்டும்; தாழ்-சுவரம்பண்ணப்பட்டது; பிறந்தவிடமும் பொதுமியிருப்பும்-றைகம் கோரணையிலிருக்கும் வெல்லில்; ஊசாடிமிடங்கள்-தெருக்கானு, மெடகம், கெரழும்பு கரிமுவங்கள்; கலியாணம் முடியாதவன்; தகப்பன்-இரங்குபோனான்; தாய்-கொன் நேலாரம், வெல்மில்லையிலிருக்கின்றன; சகோதரர்-கொழும்பு கரிமுவக்களி ஹந்திகே அமாநிசை, மொற்றினிலிருக்கும் குண்றில்; மரமன்-தெருக்கானுவிலிருக்கும் காரேஜில்; சிங்கத்தீர்ப்பாடுகை கரேஜில், பண்களாடகை பிக்கோரின்; வெல்மில் பொலிஸ் விதாணிகளுக்கும் சிங்டல்பிடிடி கங்கி, குக்கு ம் இலக்கு பொலிஸ் விதாணிகளுக்கு இவணை நல்லாய் தெரியும். பாணந்துறை பொலிஸ் நீதவான் இவணைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கால்கை.

விசுவர் வேலுப்பிள்ளை அல்லது சின்ன பொலிசன், ககங் ம் ஆண்டு சித்திரையீர் அங் ட, கல்லூரில் அதித்துப்பறித்தானானாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; வேளாளன்; இந்து சமயி; வயது-ஏற்குறையை குடி; உயரம்-டிடி அடி; பொதுவான திரேகம்; பொதுச் சுறுவள்; மூக்கு-தோற்றமானது; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-கறுப்பு, உருளை; தலைமயிர்-கறுப்பு, பின்குடுமிப்பி; தாடியும் மீண்டும் துப்புரவாய் சுவரம் பண்ணப்பட்டது; முதுகில்-ஒரு தழும்பு உண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுமியிருப்பும்-விளகாமம் கிழக்கிலிருக்கும் கோப்பாய் தெற்கு; ஊசாடிமிடங்கள்-நல்லார், கவியாதெறு, இணவில், சங்களை, கெரக்குவில், உருமிராய், பூரகரி; கலியாணம் முடிச்சவன்; மனைவியும் இரண்டு பிள்ளைகளும் உண்டு; இவர்களை உவருஷங்களுக்கு முன் விட்டுவிட்டார்; மச்சான்-கோப்பாய் தெற்கிலிருக்கும் கதிரேசு குட்டிப்பிள்ளை; சகோதரர்-கோப்பாய் தெற்கிலிருக்கும் விசுவர் முக்கதுவும், கொக்குவிலிருக்கும் விசுவர் பொன்னானும்; சிங்கத்தீர்-நல்லூரிலிருக்கும் வள்ளியப்பர் குட்டியும், கோப்பாய் தெற்கிலிருக்கும் நாகன் குரியனும்; நல்லார், கோப்பாய் தெற்கு, திருக்கெல்வேலி தலைமைக்காரர்களுக்கும், பிச்க்கால் பியோன்கள் வயிரமுத்து, வல்லிபுரமும், பிள்ளையானார் சின்னத்தமிக்கும் இவணை நல்லாய்த் தெரியும். இயாழ்ப்பாணம் பொலிஸ் நீதவான் இவணைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உறுக்குந்து.

பெரியசாமி அல்லது காக்கையன்; ககங் ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உங் ட, புண்டலோயாவிலிருக்கும் டன்சியேன் தோட்டத்தில் ஒரு வீட்டில் களவுடுத்தானானாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; அகம்புதியன்; இந்து சமயி; தொழில்-கணக்கப்பிள்ளை; வயது-ஏற்குறையை உடு; உயரம்-ஏற்குறையை இடு அடி; பொதுவான திரேகம்; பொதுச் சுறுவள்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-சென்னிம், முட்டைவடிவம் போன்றவை; தலைமயிர்-கருமைகொண்ட கபில சிறம்; பின்குடுமிப்பி கட்டி முன்பக்கம் சுவரம்பண்ணியிருக்கு; பிறந்தவிடம்-இந்தியாவைச்சேர்ந்த தெம்மதுரையிலிருக்கும் குளிஅங்கன்; பொதுமியிருப்பிடம்-தெம்மதுரை தோட்டம்; ஊசாடிமிடங்கள்-மீட்டிரட்ட, யெமாலவத்தை, டிக்கோயா, மல்லிஅப்பு; கலியாணம் முடியாதவன்; மூத்தசகோதரன்-தன்டி கங்காணி; இனைய சகோதரன்-வெள்ளைக்கண்ணு, இருவரும் தெம்மதுரை தோட்டத்திலிருக்கிறார்கள்; கறுப்பன் தேவனுக்கும், மருதப்பன் கங்காணிக்கும், குமரசாமி கங்காணிக்கும் (எல்லாரும் டன்சியேன் தோட்டம்) இவணை நல்லாய்த் தெரியும். தொப்பித் தோட்டத்தைப் பொலிஸ் நீதவான் இவணைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கங்கை.

**வெளுமுறையாது, கனவுபோனது, அவனது அலைக்குபோனது.**

**களவுபோனது.**

ககங் ம் ஆண்டு வைகாசியீர் கந் ட, கபறலப்பட்டஞ்சீவில் ஒரு வக்களாவிலிருந்து : பித்தளைக் கைபிடி கள் உ, கெவு க, சொந்தக்காரன், மொட்டக்கிறில்லி தோட்டத்தின் உரித்தாவி.

ககங் ம் ஆண்டு வைகாசியீர் கந் ட, மஸ்கலியாவிலிருக்கும் பிறந்ஸ்விக் தோட்டத்தில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : பித்தளை தட்டம் க, பித்தளை சட்டிகள் உ, பித்தளை செம்புகள் உ, சிறு செம்பு க. சொந்தக்காரன், என். எம். முத்தையார்.

ககங் ம் ஆண்டு வைகாசியீர் கந் ட, கொம்பனித்தெரிக்கு பூனியன் பிளேசில் காடு ம் இலக்க வீட்டிலிருக்கு : கறுப்பு கென்னார் கோட்டுகள் உ, கறுப்பு கென்னார் கால்சட்டடை க, J. S. எழுத்தக்கள் கறுப்பு தீந்தையால் அடையாளம்போட்ட வெள்ளை கால்சட்டடை க, கடுவில் A எழுத்துபோட்ட வெள்ளைக் கைவேஞ்சி க, வெள்ளை லோக்கோத் தீவு கவ யார். சொந்தக்காரன், ஜேரசவ் செழுவல்.

ககங் ம் ஆண்டு வைகாசியீர் கந் ட, கொம்பனித்தெரிக்கு கீழேருட்டில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : பித்தளை வட்டில் க, பித்தளை கிண்ணங்கள் உ, (ஒன்று பெரிச மற்றுத் தீந்ச), பித்தளைச்சட்டி க, சருவக்குடங்கள் உ,

(உ. சிறிப்பு க. பெரிசு), பித்தளைக்கும்பாடு, சிறு பித்தளைச்சட்டி க, சம்மன்றவள்ளி கரண்டி க, பின்னைகள் உடலை க, கரசு ரூபாய் கூட ஏற்குறைய. சொந்தக்காரன், சுபதார் என், ரெங்கையர்.

ககங்க ம் ஆண்டு வைகாசிமீ<sup>1</sup> உகந்த, கம்பனையிலிருக்கும் மறியாவத்தையில் ஒரு வீட்டிலிருக்கு : ரெந்திய வெள்ளை கறுப்புச் சாலால் க, சிவப்பு கோளிகள் க, சிவப்பு பண்டம் கோளி க. செந்தக்காரன், ஓ. டி. பி. பெரேரு, மாறியவத்தை.

அகிளந்து : பான்து.

ககங்க ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் நடை, ஹெவளஸ்விய காட்டிலிருக்கு : கறுப்புப் பசு க, உயரம்-ங்கி அடி, கொம்புகள்-கட்டை, வால்-நீளம், வயது-க. சொந்தக்காரி, மிசர்ஸ் எ. விளீன்ஸ், ஹெவளஸ்விய.

ஈழுமந்போனது.

ககங்க ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் நடை, கண்டியிலிருக்கும் திருக்கோணமலைத் தெருவுக்கும் பிறவுணர்க் கெருவுக்கும் அப்பர்லேக் ரேட்டுக்கும் இடையில் மூக்கு கண்ணுட்கள் உ, (ஒன்ற சிழு நல், மற்றது கலக்கம்). சொந்தக்காரி, மிசர்ஸ் என். ஜி. கான், திருக்கோணமலைத்தெரு.

ககங்க ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கால் நடை, நவரேளியாவுக்குக் கஞ்சையா ஹெல்வை ஸ்டேசனுக்கு மிகையில் கறுப்பு நக்கு க, கண்டெடுத்துக் கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் இடு கொடுக்கப்படும். செந்தக்காரன், லெவ்டன்னு ஸ்டேம்பி, ஈழவிளையர் படைக்கப்பல், திருக்கோணதமலை.

Police Office,  
Colombo, May 29, 1901.

O. L. TRANCHELL,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.